



Veranstaltungskalender

- | | |
|---------------|--|
| Do 17.11.2022 | FFW Verdings/Pardell – Kurs AED Gerät |
| Fr 18.11.2022 | SVP Frauen – Gesprächsabend Thema Krebs |
| Fr 18.11.2022 | SBB – Bauertörggelen |
| Di 22.11.2022 | Pfarr-Caritas – Beginn Adventkranzbinden |
| Fr 25.11.2022 | KFS Latzfons/Garn - Kinderflohmarkt |
| Sa 26.11.2022 | Pfarr-Caritas – Eröffnung Weihnachtsmarkt |
| So 27.11.2022 | Ministranten – Kuchenaktion |
| Mo 28.11.2022 | Jugenddienst – Perioden Werkstatt |
| Mi 30.11.2022 | Senioren Latzfons/Garn - Törggelen |
| Fr 02.12.2022 | Pfarrei Latzfons – Infoabend Firmung 2024 |
| Fr 02.12.2022 | Bibliothek Verdings – Filmen und Fotografieren |

13. November 2022 – 32. Jg. – Nr. 23

Gemeinde Klausen - Stellenanzeige

Wir erweitern unser Team! Die Gemeinde Klausen sucht
1 qualifiziertes Reinigungspersonal in Teilzeit
(30 Wochenstunden – auch ohne Berufserfahrung)

Anforderungsprofil:

- Abschluss der Grundschule oder Erfüllung der Schulpflicht
- Zweisprachigkeitsnachweis A2 (ehemaliges Niveau D)
- Selbstständiges Arbeiten
- Motivation
- Flexibilität und Belastbarkeit
- Verantwortungsbewusstsein

Wir bieten:

- 5 Tage-Woche (30 Wochenstunden)
- angenehmes Betriebsklima
- flexible Arbeitszeiten
- Entlohnung gemäß Kollektivvertrag

Interessiert? Dann melden Sie sich telefonisch unter 0472 858 230
(Barbara) oder per Mail info@klausen.eu

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Der Bürgermeister
Peter Gasser

Viehversicherungsverein Latzfons

Am Freitag, 18.11.2022 und Samstag, 19.11.2022 wird das Vieh geschätzt. Bitte die Nummern, Alter usw. der Tiere bereithalten.

KFS Latzfons/Garn - Kinderflohmarkt

Der KFS Latzfons/Garn lädt ein zum ersten

Kinderflohmarkt



**im Vereinshaus
von Latzfons**



**am Freitag, 25.11.2022
von 14.30 - 18.00 Uhr**

Anmeldung bei Karin Tel 333 1629694

Standgebühr: Mitglieder 5 €,
Nicht-Mitglieder 8 €

Mir freidn ins af enk.

KFS
Katholischer
Familienverband
Südtirol

SVP Frauen – Gemeinde Klausen

Wir **SVP Frauen der Gemeinde Klausen** laden alle Interessierte, Betroffene und Angehörige zum Gesprächsabend ein:

K R E B S

**Aktuelles zu Forschung, Behandlung
und Betreuung**

**Freitag, 18.11.2022 – 20.00 Uhr
Walthersaal, Klausen**

mit

Assoz. Prof. Dr. Petra Obexer, Tiroler Krebsforschungsinstitut
Ida Schacher Baur, Südtiroler Krebshilfe

Dr. Sonia Prader, Primaria Gynäkologie u. Geburtshilfe BX
Andrea Mickeleit, Betroffene

Moderation: Maria Gasser Fink

Organisation: SVP Gemeindefrauenausschuss Klausen

Wir freuen uns, Sie/euch zahlreich begrüßen zu können

Südtiroler Bauernbund - Törggelen

Es ist endlich wieder an der Zeit, dass wir uns in geselliger Runde treffen. Der Jahreszeit entsprechend kann man es sich natürlich beim Törggelen richtig gut gehen lassen. Alle bäuerlichen Familien sind herzlich dazu eingeladen, und zwar am:

**Freitag, 18. November 2022 ab 20.00 Uhr beim
„Landgasthof Torggler in Gufidaun“**

Bitte meldet euch bis spätestens **Mittwoch, 16. November 2022** bei den folgenden Mitgliedern an:

Gebhard Josef, Petuner: 349 8512898
Raifer Christina, Ruadl: 340 6271761
Frötscher Hermann, Untergostner: 329 1414879
Brunner Josef, Muttner: 333 8486768
Rabensteiner Helga, Stark: 340 7832977

Auf euer Kommen freuen sich der Ortsbauernrat, die Bäuerinnenorganisationen, die Bauernjugend und die Bauernsenioren.

Pfarr-Caritas Latzfons - Weihnachtsmarkt

Der traditionelle Weihnachtsmarkt der Pfarr-Caritas Latzfons wird auch heuer wieder, wie geplant, am 1. Advent-Wochenende abgehalten. Wie bereits in den letzten Jahren, werden dabei wieder Adventkränze zum Verkauf angeboten. Gerne werden auch Vorbestellungen angenommen.

Freiwillige Helfer*innen für das Binden der Adventkränze wären sehr willkommen. Wir beginnen damit am **Dienstag, 22. November** um 8.30 Uhr in der Untergamper-Stube. Die Adventkränze werden bei der Eröffnung des Weihnachtsmarktes, am **Samstag, 26. November 2022** um 8.30 Uhr im Pfarrsaal von Pfarrer Michael LEZUO gesegnet. Dankbar wäre die Caritas-Gruppe auch für Weihnachtsdekorationen, -Schmuck, Gestecke, Kerzen und Geschenks-Ideen, die dem Markt vorweihnachtliche Stimmung verleihen.

Geplant ist heuer auch ein **Glückstopf** mit vielen schönen Treffern! Der Erlös aus dem Weihnachtsmarkt ist für Notfälle in der Pfarrei bestimmt, sowie für das Straßenbubenheim in Santo Domingo/Ecuador.

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an die Tel.-Nr. **320 9282349**. Auf rege Mithilfe, Teilnahme und gutes Gelingen hofft und freut sich DIE PFARR-CARITAS LATZFONS

Firmung 2024

Am 19.05.2024 wird in der Pfarrei Latzfons wieder das Sakrament der Firmung gespendet. Alle Jugendlichen aus Latzfons, Garn und Verdings, welche innerhalb dieses Tages ihr 16. Lebensjahr vollenden, können gefirmt werden.

Um die Fragen rund um das Thema „Firmung“ zu beantworten, möchten wir alle Jugendlichen aus Latzfons, Garn und Verdings, welche im Jahr 2007 geboren sind bzw. innerhalb 19.05.2024 ihr 16. Lebensjahr vollenden, zu einem Infoabend einladen.

Der **Infoabend** und **Vortrag** mit **Jakob Declara** findet am Freitag, **02.12.2022** um **19.30 Uhr** im **Schulsaal der Grundschule Latzfons** statt. An diesem Abend kann sich jede/r Jugendliche zur Firmung anmelden. Die Anmeldung ist aber auch zu einem späteren Zeitpunkt möglich.

Der Infoabend für die Eltern der Firmlinge findet zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Seniorenclub Latzfons/Garn – Törggelen

Der Seniorenausschuss Latzfons/Garn lädt herzlich am **Mittwoch, 30.11.2022** zum **Törggelen** ins **Vereinshaus** ein.

Wir treffen uns um 12 Uhr zum Mittagessen.

Bitte bis Montag, 28.11.2022 beim Obmann Alfons anmelden:

Tel. 0472 545114 oder 344 1899139

Der Ausschuss freut sich auf viele Teilnehmer und einen gemütlichen Nachmittag.

Freiwillige Feuerwehr Verdings/Pardell

Am **Donnerstag, 17.11.2022** um **20.00 Uhr** findet im **Gerätehaus Verdings** ein Auffrischkurs für das AED Gerät (automatisierter externer Defibrillator) statt, jeder kennt es und kennt den Standort in Verdings, aber dennoch ist es wichtig das Gerät bei Bedarf richtig ein zu setzen.

Somit laden wir alle interessierten Verdinner und Pardeller zu uns in die Halle ein, um das Gerät nochmals zu begutachten und den besseren Umgang mit dem AED Gerät zu lernen.

Auf Euer Kommen freut sich die FF Verdings/Pardell in Zusammenarbeit mit dem Weissen Kreuz Klausen

Ministranten Latzfons/Garn

Die Ministranten aus Latzfons und Garn organisieren am 1. Adventsonntag, **27.11.2022** nach der heiligen Messe eine **Kuchenaktion** auf dem Dorfplatz (bei Schlechtwetter im Pfarrsaal). Kuchen und Tee werden gegen freiwillige Spende angeboten. Wir freuen uns auf euer Kommen.

Die Ministrantengruppe

Stadtwerke Brixen – Angebot „BEN“

Die Generaldirektoren der Stadtwerke Brixen, Franz Berretta und Markus Ritsch, erklären, wie sich die europäische Energiekrise auf die Stadtwerke-Kunden auswirkt – und warum JETZT der richtige Zeitpunkt ist, mit dem Stadtwerke-Angebot BEN in den freien Markt zu wechseln.

Aufgrund der steigenden Energiekosten stellt sich die Frage, wie das derzeit günstigste Angebot der Stadtwerke aussieht ...

Franz Berretta: Unser günstiges Angebot heißt BEN. Es ist unser Angebot im freien Markt, wo wir im Unterschied zum Grundversorgungsdienst die Energiepreise mit Rabatt weitergeben können.

Was muss ich tun, um zu BEN zu wechseln?

Markus Ritsch: Der Wechsel zu BEN ist kostenlos und ganz einfach: Sie diesen entweder online über unsere Homepage www.ben.bz.it vollziehen, oder – am besten mit Terminvereinbarung – in einem unserer Kundenbüros vorbeischaun. Oder Sie rufen uns an: Tel. 0472 823550.

Bibliothek Verdings

Filmen und Fotografieren mit dem Handy.... Tipps und Tricks!



Am **02.12.2022** von **18.15 h** bis **19.15 h**
sind alle Interessierten in die **Bibliothek von Verdings**
eingeladen!

Konrad Faltner wird Eure Fragen rund
ums Filmen und Fotografieren mit dem Handy beantworten
und Euch Tipps und Tricks verraten!



Auf Euer Kommen freut sich das
Bibliotheksteam von Verdings!



Südtiroler Kinderdorf

Weihnachtskartenaktion



für Kinder, Jugendliche & Eltern

Wie jedes Jahr zu Beginn des Herbstes steht unsere Weihnachtskartenaktion in den Starlöchern.

Als soziale Einrichtungen finanzieren wir etwa 25% unserer Ausgaben über Zuwendungen unserer Spender*innen und der Erlös aus der Weihnachtskarten-Aktion ist ein sehr wertvoller Teil dieser Einnahmen.

Weitere Informationen zur Aktion unter www.kinderdorf.it

Muster einiger Weihnachtskarten:



2. Heilige Familie
Peppi Tischler, Meran



5. Der gute Hirte
Herbert Lahn, Meran



7. Einkehr
Karl Grasser, Kortsch



15. 's Engele
Kinderzeichnung aus dem Südtiroler Kinderdorf

Beratungsdienst Family Direkt - Pronto Family

Der Beratungsdienst Family Direkt – Pronto Family ist da!



Der neue Beratungsdienst für Südtirol ist **FAMILY DIREKT** mit 07.11.2022 gestartet und richtet sich an alle Generationen. Stress, Konflikt in Beziehungen, Belastungen im Rahmen der Arbeit, des Umfelds und der Familie, oder Krankheit können Beratung erfordern. Wir, das Beratungsteam (PsychologInnen, PädagogInnen

und FamilienberaterInnen) sind für Sie da! Unvoreingenommen, kostenfrei, in ihrer Nähe und zeitnahe:

Montag bis Mittwoch von 10 Uhr bis 12 Uhr telefonisch ohne Vormerkung unter: 0471 1550900

Persönliche Gespräche können Sie in Bozen, Bruneck, Mals, Meran, Píkolein und Toblach und Schlanders über die Webseite www.familydirekt.it vormerken. Weiters können Sie auch telefonische Gespräche und Videoanrufe über unsere Webseite www.familydirekt.it vormerken. Mitfinanziert wird das Angebot von der Stiftung Sparkasse.

JUGENDDIENST Unteres Eisacktal



Für wen? Mädchen ab der 4. Grundschule
Wann? Montag, 28.11.2022; 14.15 – 17.00 Uhr
Wo? Jugenddienst Klausen

Anmeldung www.jdue.org (max. 15 TN)

Die Teilnahme ist kostenlos.

Klausner Gassladvent 2022

Heuer findet der traditionelle Weihnachtsmarkt „Klausner Gassladvent“ wieder an den Adventswochenenden entlang der mittelalterlichen Gassen von Klausen statt.

Es werden eigens dafür Holzhütten aufgestellt und Keller geöffnet, in denen handgefertigte Produkte und gastronomische Köstlichkeiten zum Verkauf angeboten werden.

Umrahmt wird der Weihnachtsmarkt an allen Wochenenden mit stimmiger Musik und Gesang.

Am Samstag, 26.11 sowie am 10.12 jeweils um 14.00 und 17.00 Uhr mit Start am Tinneplatz begeben sich Hirten, Esel und Schäfchen gemeinsam mit Maria, Josef und dem Jesukind auf Herbergssuche durch die malerischen Winkel von Klausen und erzählen die Geschichte von der Geburt Jesu.

Am Sonntag 4.12 und 18.12 zieht das Christkindl durch die Altstadt und verteilt kleine Glückwünsche von 16.00 – 17.00 Uhr. An allen Sonntagen der Adventszeit zirkuliert die Nachtwächterin um die Kerzen zu entzünden.

Öffnungszeiten Weihnachtsmarkt (jeweils von 10:00 - 19:00 Uhr)

25.11 - 27.11.2022

02.12 - 04.12.2022

08.12 - 11.12.2022

16.12 - 18.12.2022

23.12 - 24.12.2022 (bis 12:00 Uhr)

Alle Informationen zum Klausner Gassladvent unter www.klausen.it/gassladvent

Weisses Kreuz – Sektion Klausen

Du bist *Pensionist oder Pensionistin*?
Möchtest dich gerne *ehrenamtlich engagieren*?
Hast Lust in einem tollen Team zu arbeiten?
Dann suchen wir genau *dich*!
Das Weiße Kreuz Klausen sucht fitte Pensionisten für
den Krankentransport.



Komm doch direkt in die Sektion Klausen oder melde dich telefonisch
unter der Tel 335 6425137.
Dort erhältst du unverbindlich alle Informationen.
Wir freuen uns auf Dich!

Verein der Krippenfreunde Klausen

Wir laden alle Krippenfreunde Interessierten zum Krippenschauen
ein.

In der Apostelkirche findet eine Dauerausstellung in der Adventszeit
vom 26.12.2022 bis 09.01.2023 statt. Geöffnet ist sie täglich von 9.30
bis 18.00 Uhr.

Dabei werden heimatliche Krippen hinter Vitrinen präsentiert.
Weiteres werden die Krippen, die heuer beim Krippenbaukurs erbaut
wurden in der Stadtgalerie Kusstatscher, in der Oberstadt von
Klausen am 03. und 04. Dezember 2022 von 9.00 bis 19.00 Uhr
ausgestellt.

Die Segnung dieser Krippen findet am Samstag 03.12. um 18.00Uhr
durch Dekan Georg Johann statt.

Der Ausschuss der Ortsgruppe Klausen

Arbeitsgruppe Bergwerk Latzfons

Am 22. Oktober haben sich einige Fachleute, die Bergknappen von Villanders, einigen Latzfonsern und Interessierte zum Forschertag Schwalbenstein getroffen. In Schwalbenstein angekommen haben wir dort das Gestein und die Geologische Lage besichtigt dabei sind auf interessante Entdeckungen gestoßen.

Ein Dank gilt allen, die dabei geholfen haben und den nahegelegenen Grundbesitzern für Ihr Verständnis.

Wir sind sehr erfreut, dass der Historiker Herr Armin Torggler bei seinem Vortrag am Abend uns neue Ansätze zum Weiterforschen gegeben hat. Er ist laut alten Schriften und Nachforschungen herausgefunden, dass das „Pfundener Bergwerk“, also das Bergwerk Villanders und die Stollen in Latzfons (wo mehr vorhanden sind als wir momentan wissen) teilweise zwei ganz getrennte Bergwerke waren. Das eine in der Grafschaft Tirol Bischof von Trient und das andere beim Bischof von Brixen. Aus diesem Grund reden wir nun auch vom Bergwerk Latzfons. Was und wo überall in Latzfons abgebaut wurde da gibt es noch wenig Informationen, wir sind aber voller Tatendrang auch dies in naher Zukunft herauszufinden.

Falls bei Ihnen jetzt Interesse zum Thema Bergbau und Geschichte Latzfons entstanden ist, können Sie sich gerne bei uns melden. Unser Ziel ist es die Geschichte von und um Latzfons zu erforschen und die Entstehung dieses Dorfes zu verstehen.

„Ohne Kenntnis unserer Geschichte bleibt die Gegenwart ungreifbar“
(Helmut Schmidt)

Arbeitsgruppe Bergwerk Latzfons (Evi Pfeifer Torggler) mit Hilfe von Bergknappen Villanders

Bücher im Bahnhof

Es wird ersucht alte Bücher im Wartesaal des Klausner Bahnhofes zu hinterlegen. Alle Sprachen sind erwünscht. Es besteht immer ein guter Absatz bei den Bahnreisenden und anderen Interessenten. Mit Dank der „Verein der Freunde der Eisenbahn“

Buchvorstellung

Einladung zur Vorstellung des Buches
**„A. Scheidle – Eine Tiroler Unternehmerfamilie in der
Textilwirtschaft“**

Dienstag, den 29.11.2022 um 17.00 Uhr im Dürersaal

Moderator: Gerd Staffler

Interviewpartner: der Autor Arthur Scheidle und Zeno
Giacomuzzi, Altbürgermeister von Brixen

Gratulation zum Geburtstag

Datum	Geburtstagskind	Alter
18.11.	Georg Kerschbaumer, Öberst in Garn	78
22.11.	Anna Gamper Schrott, Rotl	81
22.11.	Maria Daporta Raifer, Stuaner	75
22.11.	Elias Anranter, St. Michael	71
22.11.	Tobias Anranter, Verdings	71
27.11.	Katharina Rifesser Anranter, Pardell	75

Stellenangebote/Kleinanzeiger

- Wir suchen Frühstücksbedienung und Kellner/in in Teilzeit oder Vollzeit ab 25. November!
Nähere Infos unter 0472 847612 oder info@spitalerhof.it
- Suche Reinigungskräfte für Apartmenthaus in St. Ulrich, Tel. 335 8165577
- Suche für die kommende Wintersaison eine Putzfrau für jeden Samstag ab Anfang Dezember in Wolkenstein in Gröden. Tel. 335 7543109
- Suche verlässliche Putzfrau für unsere Wohnung in Klausen. Tel. 349 6198062 abends
- Beim Almbetrieb ist eine graue XL-Flecejacke Herren in der Garderobe vergessen worden. Wer sie gefunden hat, bitte melden. Tel. 371 4149156
- Die Stiftung Martinsheim Kastelruth ÖBPB erstellt eine Rangordnung für die provisorische Besetzung einer Stelle als: Koch/Köchin - FE IV. - Teilzeit/Vollzeit
Weitere Auskünfte: Tel. 0471-712600, E-Mail: info@martinsheim.net oder Website: www.martinsheim.net
(unter Jobangebote) Einreichfrist der Gesuche: 28.11.2022, 12.00 Uhr



*Für diese Ausgabe sind Walter Thaler und Marianna Hofer verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am **27. November 2022** und wird von Siglinde Kerschbaumer (0472 545190) und Maria Torggler (0472 855037) gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 23. November 2022. Beiträge können bei Josef Moosmayr (Despar) abgegeben oder an die E-Mail echo@latzfons.it gesendet werden. Das Echo ist im Internet unter www.klausen.eu online verfügbar.*



Platz für Nähe.

Zum Beispiel in deiner Bank.

Und was ist dir wichtig?
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. **www.raiffeisen.it**



Raiffeisen
Meine Bank